



香港旅遊業議會
TRAVEL INDUSTRY COUNCIL
OF HONG KONG
Incorporated with limited liability

指 引

發出日期：二零一九年二月十五日

檔號：BOD238/15022019/IN/FY

登記經港珠澳大橋入境內地一天購物團的團隊確認書
第二百三十八號決議
(指引分類：入境旅行服務)

為方便會員繼續登記經港珠澳大橋入境的內地一天購物團的團隊確認書，理事會於二零一九年二月十二日召開的會議上，決定保留第二百三十六號指引的規定，因此發出本指引，詳情如下：

1. 由會員為內地出境旅行社的內地旅客所安排的服務如同時包含以下三項，即為經港珠澳大橋入境內地一天購物團：
 - (1) 由港珠澳大橋香港口岸入境；
 - (2) 行程為期一天(不包含住宿)；及
 - (3) 在受到「入境旅行團(登記店舖)購物退款保障計劃」所規管的店舖購物。
2. 會員所接待的所有經港珠澳大橋入境內地一天購物團，必須以議會指定的「經港珠澳大橋入境內地一天購物團團隊確認書」(見附件一)向議會登記，藉以訂明會員與內地出境旅行社雙方同意的接待服務。
3. 團隊確認書必須按以下方法填寫：
 - (1) 團隊確認書必須由會員與內地出境旅行社簽署並蓋章。
 - (2) 團隊確認書的欄目除註明可不填寫者外，必須全部填寫，所填寫的資料必須正確，除非有充份及合理的原因。
4. 每份團隊確認書只可登記一個經港珠澳大橋入境內地一天購物團，登記費的金額見附表。
5. 會員必須按以下方法登記團隊確認書：
 - (1) 先向議會購買登記費貼紙，然後把足額的登記費貼紙貼在團隊確認書正面的指定位置上，以證明已繳付登記費。訂購登記費貼紙的方法見附件二。

- (2) 每份貼上足額登記費貼紙的團隊確認書，必須以傳真(3764-0122 或 3764-0123)、電郵(tour@tichk.org)或專人送遞的方式發送至議會登記。
 - (3) 「經港珠澳大橋入境內地一天購物團團隊確認書」必須於該團抵達香港前登記。
 - (4) 如團隊確認書以傳真或電郵方式登記，必須於經港珠澳大橋入境內地一天購物團抵達香港後的七天內，把團隊確認書的正本遞交議會存檔。
6. 除導遊資料外，團隊確認書向議會登記後，不得作任何更改。如導遊資料需要更改，會員必須立即以書面通知議會。
 7. 會員必須在團隊確認書上登記兩名負責人，其中一人必須為公司董事，另一人必須為公司僱員(或公司董事)，並且不得為團隊確認書上的導遊。如團隊確認書上的經港珠澳大橋入境內地一天購物團發生事故，有關負責人中的最少一人必須親自到場處理。
 8. 會員如使用旅遊車，必須於旅遊車的當眼位置，以展示牌顯示經港珠澳大橋入境內地一天購物團的團號(團號字體的高度不得小於二厘米)，以便旅客參考及議會人員查核。
 9. 上述第 2、3、5(2)及 5(3)項的規定將納入「內地旅行團接待服務記分制：會員」的「記分制適用規則」內。

議會將不時抽查團隊確認書，以確保會員遵守此指引的規定。

此指引取代第二百三十六號指引，並於二零一九年二月十六日起生效。違反本指引者將按議會《組織章程細則》第 11 條處分。

關於議會規例的最新資料，請瀏覽議會網站 (<www.tichk.org> → 「守則與規例」)。



承理事會命
香港旅遊業議會
總幹事陳張樂怡謹啟

附 表：團隊確認書的登記費

附件一：經港珠澳大橋入境內地一天購物團團隊確認書

附件二：內地旅行團登記費貼紙訂購表格

團隊確認書的登記費

1. 每份團隊確認書的登記費如下：

人數	金額(港幣)
一至四十人	三十元
四十一人或以上	六十元

2. 上述登記費適用於經港珠澳大橋入境內地一天購物團。

經港珠澳大橋入境內地一天購物團團隊確認書

(只可用於一個經港珠澳大橋入境內地一天購物團，必須於該團抵達香港前登記；欄目除註明可不填寫者外，必須全部填寫，所填寫的資料必須正確，除非有充份及合理的原因，否則當違反指引論；
團隊確認書必須由香港接待旅行社與內地出境旅行社簽署並蓋章)

香港接待旅行社(必須為香港旅遊業議會會員)資料：

公司名稱 _____	牌照號碼 _____
傳真號碼或電郵 _____	電話號碼 _____
第一名負責人 ¹ 姓名 _____	手機號碼 _____
第二名負責人 ¹ 姓名 _____	手機號碼 _____
導遊姓名及手機號碼 _____	導遊證編號 _____
接關導遊姓名 ² _____	導遊證編號 ² _____

內地出境旅行社名稱 _____ 電話號碼 _____

團號³ _____ 團隊人數 _____

日期	行程 ⁴ 及交通安排	餐膳 ⁵

¹ 兩名負責人的其中一人必須為公司董事，另一人必須為公司僱員(或公司董事)，並且不得為此團隊確認書所登記的導遊。如上述經港珠澳大橋入境內地一天購物團發生事故，此團隊確認書所登記的負責人中的最少一人必須親自到場處理。

² 如沒有接關導遊，可不填寫。

³ 同一天抵達香港的經港珠澳大橋入境內地一天購物團不可使用相同團號。

⁴ 必須逐一註明觀光景點，以及登記店舖的名稱及逗留時間；如有自費活動等，也必須註明。

⁵ 必須註明每天提供的餐膳；如不提供餐膳，必須註明。

香港接待旅行社負責人簽署及公司印章

內地出境旅行社負責人簽署及公司印章

日期 _____

日期 _____

(必須在此貼上登記費貼紙)

經港珠澳大橋入境內地一天購物團團隊確認書

(只可用於一個經港珠澳大橋入境內地一天購物團，必須於該團抵達香港前登記；欄目除註明可不填寫者外，必須全部填寫，所填寫的資料必須正確，除非有充份及合理的原因，否則當違反指引論；
團隊確認書必須由香港接待旅行社與內地出境旅行社簽署並蓋章)

香港接待旅行社(必須為香港旅遊業議會會員)資料：

公司名稱	<u>XX 旅行社有限公司</u>	牌照號碼	<u>35XXXX</u>
傳真號碼或電郵	<u>34XX-XXXX (xx@yahoo.com)</u>	電話號碼	<u>35XX-XXXX</u>
第一名負責人 ¹ 姓名	<u>陳 XX 先生</u>	手機號碼	<u>6XXX-XXXX</u>
第二名負責人 ¹ 姓名	<u>何 XX 女士</u>	手機號碼	<u>6XXX-XXXX</u>
導遊姓名及手機號碼	<u>江 XX 先生 (6XXX-XXXX)</u>	導遊證編號	<u>TG0XXXX</u>
接關導遊姓名 ²	<u>何 XX 女士</u>	導遊證編號 ²	<u>TG1XXXX</u>

內地出境旅行社名稱 廣東 XX 旅遊有限公司 電話號碼 (86-137) XXXX-XXXX

團號³ 12112018-GD1 團隊人數 40

日期	行程 ⁴ 及交通安排	餐膳 ⁵
15/11	港珠澳大橋香港口岸入境、青馬大橋觀景台、南蓮園池、XX 鐘錶店(45 分鐘)、YY 百貨店(45 分鐘)、ZZ 珠寶店(45 分鐘)、星光花園、接送旅客往落馬州口岸 (全程由旅遊巴接載)	午、晚

¹ 兩名負責人的其中一人必須為公司董事，另一人必須為公司僱員(或公司董事)，並且不得為此團隊確認書所登記的導遊。如上述經港珠澳大橋入境內地一天購物團發生事故，此團隊確認書所登記的負責人中的最少一人必須親自到場處理。

² 如沒有接關導遊，可不填寫。

³ 同一天抵達香港的經港珠澳大橋入境內地一天購物團不可使用相同團號。

⁴ 必須逐一註明觀光景點，以及登記店舖的名稱及逗留時間；如有自費活動等，也必須註明。

⁵ 必須註明每天提供的餐膳；如不提供餐膳，必須註明。

香港接待旅行社負責人簽署及公司印章

何 XX

日期 12-11-2018

內地出境旅行社負責人簽署及公司印章

何 YY

日期 12-11-2018

(必須在此貼上登記費貼紙)



內地旅行團登記費貼紙訂購表格

Order Form for Registration-fee Stickers for Mainland Tours

- 注意事項：**
- 請將填妥的訂購表格傳真至議會財務及行政部，號碼：2510-9907。
 - 議會收到訂購表格後，會致電會員通知領取貼紙的時間。會員屆時可於辦公時間內派代表到議會辦事處領取貼紙。
 - 會員必須攜帶**表格正本**、**貼紙費用**(現金或抬頭為「香港旅遊業議會」的支票)和**公司印章**到議會辦事處領取貼紙。
 - 議會的辦公時間為：星期一至五上午九時至下午一時、下午二時至五時三十分；星期六上午九時至下午一時。
 - 會員宜預早訂購貼紙。如有查詢，請致電議會內地旅行團登記費貼紙熱線，電話：2969-8114。
- Notes:**
- Please fax the completed order form to the TIC Finance and Administration Department on 2510-9907.
 - After receiving the order form, the TIC will notify members by phone when the stickers are available for collection. Members may then send a representative to the TIC Executive Office during office hours to collect them.
 - Members must bring the **original copy of this form**, the **payment required** (cash or a cheque made payable to "Travel Industry Council of Hong Kong") and their **company stamp** to the TIC Executive Office to collect the stickers.
 - The TIC's office hours are 9 am - 1 pm and 2 pm - 5.30 pm (Monday to Friday); and 9 am - 1 pm (Saturday).
 - Members are advised to order the stickers in advance. For enquiries, please call the TIC registration-fee sticker hotline on 2969-8114.

第一部份(訂購貼紙時填寫) Part 1 (for order placement)

旅行社名稱 Name of Travel Agent : _____

牌照號碼 Licence No. : _____

聯絡人 Contact person : _____ 電話號碼 Tel. : _____

訂購數量 Quantity : _____ × HK\$30 = **HK\$** _____ **(Total 總額)**

負責人簽署及公司印章
Authorised signature & company stamp

日期 Date

第二部份(領取貼紙時使用) Part 2 (for sticker collection)

只供議會辦事處填寫 For official use only

支票 / 現金 Cheque/Cash : _____ 序號 Serial No. : _____

日期 Date : _____ 機號 Machine No. : _____

收據號碼 Receipt No. : _____ 數量 Piece Count : _____

經辦 Processed by : _____ 覆核 Checked by : _____

旅行社代表簽收 Received & signed by agent representative

公司印章 Company Stamp